**臺北市政府新聞稿**

**發佈機關：臺北市政府客家事務委員會**

**發佈日期：107年9月20日(四)**

**主辦單位：臺北市政府客家事務委員會**

**新聞聯絡人：臺北市客委會　 黃奕僑 02-27026141#310，0988-725-765**

**台北市客家文化基金會　林聖賢 02-23691198#513，0935-600-822**

**業務聯絡人：台北市客家文化基金會　羅曉嵐 02-23691198#325，0963-022-031**

**轉譯客家莊稼人的田事本領**

**邀您感受勞作中的思鄉美學**

9月21日(五)即將開展的「客家當代農業美學展－我們原來也是原鄉人」，於臺北市客家文化主題公園戶外展出至10月21日(日)，9月22日(六)下午四時也即將舉辦開幕茶會。展覽處處可見客家庄稼人的田事本領「犁、耙、蒔、割」的思鄉情懷，透過邱建仁、林文藻、陳依純、陳奕彰、陳漢聲、謝岱汝、謝奉珍、錢廷威等8位參展藝術家的想像，轉譯日常勞作下的美學精神，邀請民眾在園區遊憩的同時，能感受客家人長年的遷徙流動，以農立本的彎腰精神。

農業是客家的根本，莊稼人的田事本領則是族群文化之美的展現，臺北市政府客家事務委員會近幾年積極與桃園市、新竹縣市、苗栗縣三地客家莊，其中以農業的主題來進行合作與對接，並且持續向下扎根與發展。「談客家，不能不談農業!」主委曾年有表示。因此，今年台北市客家文化基金會，特地委託藝術家創作7件地景藝術作品，及1場工作坊與客莊對接，爬梳客家族群對原鄉的情感，並將藝術作品融入臺北客家伙房－臺北市客家文化主題公園的茶山水田中，再現原鄉記憶的真實，並將原鄉客家人的勞動美學，透過想像與轉譯，呈現在台北市民面前，並以一系列的展覽與活動，邀請更多人一起參與及對話。

9月21日(五)至10月21日(日)之「客家當代農業美學展－我們原來也是原鄉人」展覽，每週二至週日全日開放，夜間無休，免費參觀，邀您來一窺客家當代農業美學與藝術的全貌。展覽將於9月22日(六)下午4時辦理開幕茶會，並舉辦展區的導覽活動，8位藝術家將現身講述作品呈現的概念，完整進入藝術家的轉譯世界。此外，9月30日(日)與10月7日(日)輪番上陣兩場與藝術家互動的免費講座，包括「走路草農/藝團」分享每次遷徙移動的過中所蒐集的紙箱，是如何再現與複印；以及林文藻自身的旅行經驗中，將日常的空間場域與記憶為題，透過繪畫的方式去傳遞情感。二場講座皆透過DIY的方式，將「原鄉」的意象呈現在帆布袋、畫紙上呈現。每場次提供免費材料，人數有限，額滿為止，詳見臺北市客家文化主題公園官網<https://ssl.thcp.org.tw/>，亦可洽02-2369-1198 #325 羅小姐

**「客家當代農業美學展－我們原來也是原鄉人」展覽開幕茶會**

日期：2018年9月22日（六）16:00

地點：臺北市客家文化主題公園 戶外禾埕（遇雨改至文化中心1樓）

流程：

|  |  |
| --- | --- |
| **時間** | **內容** |
| 16:00-16:20 | 開場介紹與致詞 |
| 16:20-16:30 | 參展藝術家介紹 |
| 16:30-16:45 | 貴賓合影、媒體聯訪 |
| 16:45-16:55 | 現場導覽 |
| 16:55- | 茶敘 |

**「客家當代農業美學展－我們原來也是原鄉人」系列活動日期、時間表：**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **日期** | **地點** | **活動內容** |
| 9/21(五)-10/21(日) | 臺北市客家文化主題公園-  戶外禾埕 | 展覽「客家當代農業美學展－我們原來也是原鄉人」 |
| 9/22（六）16:00 | 開幕茶會 |
| 9/22（六）17:00 | 展區導覽活動 |
| 9/30（日）15:00 | 客家文化中心-  三樓媒體簡報室 | 講題：思「箱」計畫-印美濃  講者：走路草農/藝團  ☆前20位攜傳統農作圖案紙箱的民眾（不限大小），即可兌換現場DIY材料一份（版印刷帆布袋），數量有限，換完為止。 |
| 10/7（日）15:00 | 客家文化中心-  四樓學習教室(2) | 講題：原鄉人的地理學故事  講者：林文藻  ☆參與本次工作坊的學員需撰寫50-100個字敘述自己居住的地方，現場提供材料創作。 |

【參觀資訊】  
時間：每週二至週日（免費參觀，全日開放，夜間無休，週一及國定例假日休館）  
地址：臺北市中正區汀州路3段2號（捷運台電大樓站步行約5分鐘）  
電話：02-2369-1198 #325 羅小姐